

## Les Signes Généraux

en Español

- Pour quelle maladie êtes vous traité ?	- Por qué enfermedad esta recibiendo tratamiento ?
- Quel Médicaments prenez-vous régulièrement	- Qué meidcamentos toma usted regularmente ?
- Ou Avez-vous mal ?	- Donde le duele ?
- Fièvre	- Fiebre
- Fatigue Générale	- Cansancio general
- Malaise	- Malestar
- Perte de Poids	- Ha enflaquecido ? ou Ha perdido peso ?
- Insomnie	- Insomnio
- Combien pesez-vous ?	- Cuanto pesa?
- Avez-vous grossi	- Ha subido de peso ?
- Avez-vous maigri	- Se ha enflzquecido ?
- Vous sentez-vous malade	- Se siente enfermo ?
- Depuis quand ?	- Desde cuando ?
- Combien d'années De mois de jours d'heures	- Cuantos anos meses dias d'heures
- Douleur provoquée ? Spontanée permanente paroxystique	- Dolor provocado espontano permanente paroxistico
- Quelle est votre température	- Qué temperatura tiene ?
- Faites comme moi	- Haya Ud como yo
- Asseyez vous	- Sientese Ud
- Allongez vous	- Recuestese
- Detendez vous	- Calmese Ud

## Cardiologie

en Espagnol

- Palpitations	- Palpitaciones
- Insuffisance cardiaque	- Insuficiencia cardiaca
- OAP	- edema agudo del pulmon
- Arythmie	- arritmia
- Souffle au coeur	- Soplo Cardiaco
- HTA	- Hipertension
- Antécédent d'infarctus	- Antecedente de infarto
- Etes vous facilement essoufflé	- le falta aire con frecuencia ? se siente ahogado ?
- Vos chevilles enflent-elles	- Hincham sus piernas ?
- Fumez-vous ?	- Fuma Ud ?
- Avez vous un point de coté	- tiene puntada de costado?
- Coeur	- El corazon
- Artères	- La arteria
- Veines	- La vena
- Avez-vous eu un ECG ?	- Ha tenido Ud Electrocardiogramma

## Pneumologie

en Espagnol

- Toux sèche	- Tos seca
- crachats sanglants	- Esputos sanguinolentos
- Pneumonie	- Neumonia
- Bronchite	- Bronquitis
- Pleurésie	- Pleuresia
- Antécédent d'insuffisance respiratoire	- Antecedentes de insuficiencia respiratoria
- Antécédent d'asthme	- Antecedentes de asma
- Antécédent de tuberculose	- Antecedentes de tuberculosis
- Ne respirez plus	- No respire Ud
- Respirez profondement par la bouche	- Respire Ud Profundamente
- Toussez	- Tosa Ud
- Fumez-vous ?	- Fuma Ud ?

## Infectieux

en Espagnol

- Infection	- Infeccion
- SIDA	- Sida
- Voyage dans les pays tropicaux ( quand )	- Viaje a los paises tropicales (cuandos ?)
- Antécédent de paludisme	- Antecedentes de malaria o paludismo
- Antécédent d'amibiase	- Antecedentes de amibiasis
- Antécédent de tuberculose	- Antecedentes de tuberculosis
- Rougeaole	- Sarampion
- scarlatine	- Escarlatina
- Varicelle	- Varicella
- Oreillons	- parotiditis, o paperas
- Coqueluche	- cocheluche o tos ferina
- Diphtérie	- difteria
- Typhoïde	- fiebre tifoidea
- Dysenterie	- Disenteria
- Pneumonie	- Pumonias
- Bronchite	- Bronquitis
- Angine	angina, amigdalitisAngina
- Rhume	- Catarro
- Refroidissement	- Catarro
- Grippe	- Influenza
- Avez-vous des frissons?	- Tiene Usted escalofrios

## Urologie

en Espagnol

- Douleur en urinant	- Dolor al orinar
- Urines troubles	- Orinas turbias
- Urines sanglantes	- Orinas con sangre
- Albuminurie	- Albuminuria
- insuffisance rénale	- Insuficiencia renal

## ORL

en Español

- Ecoulement nasal	- Secrecion nasal
- Saignement de nez	- Hemorragia nasal
- Mal à la gorge	- Dolor de garganta
- Mal à l'oreille	- Dolor de oido
- Ecoulement d'oreille	- Secrecion del oido
- Diminution de l'audition	- Disminucion de la audicion
- Vertiges	- Vertigos
- Bruits anormaux	- percepcion de ruidos anormales
- Bourdonnements	- Zumbidos
- Odorat	- Olfato
- Epistaxis	- Epistaxis
- Goût	- Gusto
- Surdit� brusque	- Sordera brusca
- Ouvrez la bouche	- Abra Ud la boca
- Suivez mon doigt	- Sigua Ud mi dedo
- Avalez	- Trague Ud
- Gorge	- La garganta
- Langue	- La lengua
- Nez	- La nariz
- Bouche	- La boca

## Neurologie

en Español

- Engourdissement	- Entumecimiento
- Insensibilit�	- Insensibilidad
- Ant�c�dent de paralysie	- Antecedente de paralisis
- Somnolence	- Somnolencia
- Crise d'�pilepsie	- Ataques epil�pticos
- Tremblements	- Temblor
- Electroenc�phalogramme	- Electroencefalograma
- Nerf	- El nervio
- Paralysie	- Hemiplegia
- H�mipl�gie	- Paralisis